



Cod.70617 Mod. FT-40MC

**ISTRUZIONI PER L' USO / INSTRUCTION MANUAL
ISTRUZIONI ORIGINALI**

**GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO VINCO
LEGGETE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVATE IL PRESENTE
MANUALE PER SUCCESSIVE CONSULTAZIONI.**

**THANKS FOR BUYING ONE OF THE "VINCO" PRODUCTS.
READ CAREFULLY THIS INSTRUCTIONS MANUAL AND
KEEP IT AT YOUR DISPOSAL FOR FUTURE REFERENCES.**

INTRODUZIONE

Leggere attentamente questo libretto di istruzioni e prendere familiarità con il ventilatore prima di utilizzarlo.

Conservare questo documento per una eventuale ulteriore consultazione.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- 1) Leggere queste istruzioni facendo riferimento alle illustrazioni prima di utilizzare il ventilatore.
- 2) Prima di inserire la spina dell'apparecchio, verificare che la tensione nominale indicata dalla targhetta delle specifiche tecniche posta sul ventilatore corrisponda alla tensione dell'impianto.
- 3) Non immergere mai un elemento dell'apparecchio nell'acqua o in qualsiasi altro liquido.
- 4) Non inserire mai oggetti nella griglia di protezione quando la spina del ventilatore è inserita o durante il funzionamento del ventilatore.
- 5) Fare attenzione ai bambini. Non autorizzarli mai a giocare con il ventilatore.
- 6) È sconsigliato esporre le persone (soprattutto i neonati e le persone anziane) ad un flusso continuo d'aria fredda per un lungo periodo.
- 7) NON utilizzare il ventilatore in ambienti umidi come le stanze da bagno.
- 8) Tenere l'apparecchio lontano da tendaggi, piante, ecc. Il ventilatore deve essere posizionato ad almeno un metro di distanza da ogni altro oggetto.
- 9) NON collegare l'apparecchio all'impianto prima che sia completamente montato e regolato.
- 10) NON utilizzare l'apparecchio se il filo dell'alimentazione è rovinato. Esso deve essere riparato unicamente da un riparatore autorizzato, in quanto sono necessari strumenti e/o elementi conoscitivi specifici.
- 11) Posizionare il cavo di alimentazione lontano dalle zone di passaggio per evitare di inciampare.
- 12) Utilizzare unicamente all'interno.

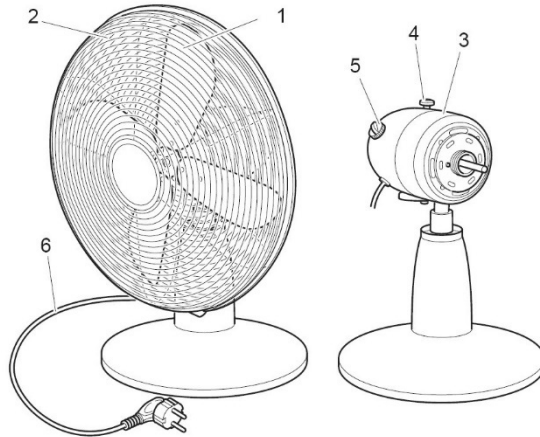
PRIMA DELL'UTILIZZO

- 1) **Verificare la compatibilità generale del prodotto tramite il Rivenditore.** Verificare che i requisiti del prodotto rispondano alle necessità di utilizzo: in particolare:
 - i. **Tensione di utilizzo: 230V/50Hz**
 - ii. **Dimensioni e ingombri:** verificare che nel luogo di installazione vi sia lo spazio necessario in tutte le direzioni in modo da evitare che il flusso d'aria venga direzionato in maniera efficace e a distanza di sicurezza frontale adeguata per persone, animali e cose.
- 2) **Controllare il contenuto della confezione.** Eventuali parti mancanti o danneggiate vanno immediatamente segnalate al Rivenditore.
ATTENZIONE: gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.
- 3) **Controllare l'integrità del prodotto.** NON utilizzare MAI in caso di dubbi circa l'integrità fisica del prodotto. Eventuali danneggiamenti al corpo del ventilatore o ai collegamenti elettrici vanno immediatamente segnalati al Rivenditore, che (nei termini e nei modi della Garanzia Legale) deve provvedere con la sostituzione del prodotto stesso. NON tentare di riparare il prodotto da soli: oltre alla immediata decadenza della garanzia, si corrono gravi rischi per la sicurezza, con conseguenti danneggiamenti e possibili folgorazioni.
- 4) **Verificare la sicurezza ambientale del luogo dell'installazione del prodotto.**
 - i. **Il ventilatore è progettato per un utilizzo in ambienti chiusi e comunque riparati** e non deve essere installato all'aperto. Non utilizzare in ambienti umidi o esposti agli agenti atmosferici. L'installazione non deve essere effettuata in ambienti

soggetti a naturali forti correnti d'aria, che potrebbero determinare oscillazioni anomale del ventilatore ed eventuale caduta.

- ii. **Potenziali fonti di incendio.** Non installare o utilizzare in presenza esalazioni di gas o liquidi potenzialmente infiammabili che potrebbero essere causa di incendio.
 - iii. **Pericolo di folgorazione.** L'impianto a cui si collega il ventilatore deve rispondere alle normative di legge in materia di sicurezza elettrica. Non installare in presenza di cavi o collegamenti non sicuri.
 - iv. **Potenziali minacce all'incolumità di persone e/o animali.** Liberare l'area da oggetti che potrebbero interferire con la rotazione delle pale, di materiali che potrebbero essere dispersi dal movimento dell'aria e creare situazioni pericolose.
- 5) **In caso di dubbi, contattare l'Assistenza Tecnica Vinco** nelle modalità indicate nell'apposita sezione.

CONOSCENZA DEL PRODOTTO



1. Ventola
2. Griglia di protezione (anteriore + posteriore)
3. Scocca motore
4. Pulsante oscillazione
5. Pomello regolazione velocità
6. Cavo e spina elettrica

MONTAGGIO

- Rimuovere le 4 viti dal motore
- Inserire la griglia di protezione posteriore sul corpo motore in modo da far coincidere i fori di fissaggio, inserire le viti e stringerle
- Inserire la ventola con il foro coincidente all'albero motore, stringendo la vite
- Porre la griglia anteriore su quella posteriore, fissandole tramite le chiusure in metallo. Stringere la piccola vite
-

verifica e se necessario contattare l'Assistenza Tecnica Vinco.

Il ventilatore funziona a tutte le velocità, ma oscilla/vibra durante il funzionamento

- Verificare il montaggio corretto dei piedini di appoggio
- Controllare che non vi siano corpi estranei ad impedire il movimento delle pale
- Verificare che il ventilatore sia posizionato su una superficie piana

Le pale ruotano troppo lentamente.

- Verificare che non vi siano corpi estranei ad impedirne il corretto movimento

Il ventilatore è rumoroso.

- Verificare che non vi siano corpi estranei ad impedire il corretto movimento delle pale.

Smaltimento

Effettuare lo smaltimento secondo le norme vigenti. Per qualsiasi informazione, consultare i centri per lo smaltimento locali. Non disperdere nell'ambiente imballi e parti riciclabili.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (1 anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario esibire presso il Rivenditore o il Centro Assistenza Vinco Srl.

Viene applicata, come prevista dalla legge, la Garanzia Europea (Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Si ricorda che la legge infatti stabilisce che **l'acquirente ha diritto a una garanzia legale della durata di 2 anni che può far rivalere sul Rivenditore** in tutte quelle situazioni in cui il prodotto risulta difettoso, non funzionante, difforme rispetto a quello ordinato o diverso da quello descritto nella pubblicità.

Il servizio di Assistenza Vinco Srl fornisce un ulteriore livello di servizio, esercitabile dal Rivenditore e dal Consumatore finale. Tale servizio prevede, anche fuori dai termini di garanzia legale sopra descritti :

- Call Center tecnico telefonico attivo dal lunedì al venerdì allo 0141 176.63.15
- Attivazione di chiamata di Assistenza online, sul sito www.vincoasti.it

Entro i termini della garanzia legale, il Rivenditore Vinco provvederà ad effettuare, qualora concordato con l'Assistenza Tecnica, eventuali unità sostitutive di tipologia pari o superiore.

Attenzione: Vinco Srl si riserva, senza alcun preavviso, di variare

CONDIZIONI DI GARANZIA E DI ASSISTENZA TECNICA

i contenuti di tale servizio post vendita, fermi restando gli obblighi di legge. I servizi descritti saranno prestati soltanto sui prodotti commercializzati sul territorio italiano da Vinco Srl. Il servizio di ritiro a domicilio è applicabile alle sole categorie di prodotto individuate da Vinco Srl, che sono modificabili anch'esse nel tempo e senza alcun preavviso.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni. Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. La Garanzia è valida solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.

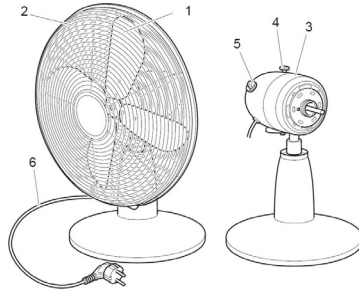
ENGLISH

To get the best out of your fan, please read these instructions carefully before using it for the first time.

We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of the fan.

OVERVIEW OF FUNCTIONS

1. Fan blade
2. Fan grill(front+rear)
3. Motor housing
4. Oscillation button
5. Speed control knob
6. Powercord&plug



IMPORTANT SAFETY MEASURES

Please ensure that the voltage of the fan corresponds to the mains voltage.

- Use the fan only for the purpose(s) defined in the user guide.
- Never insert your fingers, pencils or other objects through the fan cage during operation.
- Switch the fan off before moving or cleaning.
- The fan should be set up on a stable and level surface to avoid it being knocked over.
- Do not expose the fan to excessive heat or humidity, as this can cause damage to the electrical components.
- Do not immerse in any form of liquid.
- It is not advisable to expose people, in particular babies and the elderly, to a continuous stream of cold air.
- The fan should be kept out of reach of children.
- Ensure that the cable does not get caught beneath the device, in drawers, behind shelves etc.
- Do not run the cable under carpets, rugs, etc.
- Ensure the cable is kept away from busy areas to avoid anyone tripping over it.
- Do not use if the device or cable becomes damaged. Take it to a specialist for repair.
- For indoors use only.

SETTING UP THE FAN

- Remove the 4pcs screws from the motor pain.
- Fit the rear cage onto the motor pain. Make sure that the 4 holes on the motor

- match the 4 holes on the rear cage. Fit the 4pcs screw and screw it on firmly.
- Put the blade on the motor pain and carefully tighten the screw.
 - Fit the front cage onto the rear cage and fix them together using the metal clips. Tighten the small screw.

USE

The fan has 3 speed settings:

- 0- Fan is off
- 1- Lowest speed
- 2- Medium speed
- 3- Top speed

The fan can operate in oscillating or stationary mode. Press the oscillation button to activate the oscillating mode.

CLEANING

- Always switch the fan off and unplug it before cleaning.
- Clean the parts using a damp cloth and a mild detergent, and ensure that all detergent residues is removed.
- Never use abrasive cleaning agents or solvents.
- Do not immerse in any form of liquid.

Warning: in order to reduce the risk of fire or electric shock, never use the appliance together with an electronic timer.

SAFETY PRECAUTIONS

- 1) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 2) Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 3) Have any repairs carried out solely by a qualified electrician. Never try to repair the appliance yourself.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE (UE) / DECLARATION OF CONFORMITY EC (EU)



Mandatario dal Fabbricante, inteso di seguito come *Fabbricante*: Vinco S.r.l., Piazza Statuto 1 – 14100 Asti
La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del Fabbricante
Fascicolo tecnico costituito e detenuto da Daniele Nossa, c/o Vinco S.r.l., Piazza Statuto 1 – 14100 Asti

DENOMINAZIONE, FUNZIONE E TIPO: VENTILATORE ELETTRICO

CODICE: 70617

LOTTO: rif. apposita etichetta apposta su ogni unità

MODELLO: FT40MC

L'oggetto della presente dichiarazione è conforme a tutte le seguenti normative di armonizzazione pertinenti dell'Unione Europea, nel momento della messa sul mercato:

<ul style="list-style-type: none">- Dir. 2001/95/CE del 03/12/2001 relativa alla sicurezza generale dei prodotti- Dir. 2014/30/UE del 26/02/2014 (EMC), concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica- Dir. 2014/35/UE del 26/02/2014 (LVD), concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione- Dir. 2015/863/UE del 31/03/2015 (ROHS), recante modifica dell'allegato II della direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda l'elenco delle sostanze con restrizioni d'uso- Reg. 1907/2006/CE del 18/12/2006 (REACH), concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento CEE n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE- Reg. 206/2012 del 06/03/2012 (ERP condizionatori e ventilatori comfort di potenza entro 123 W), recante modalità di applicazione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile dei condizionatori d'aria e dei ventilatori	<p>Norme armonizzate utilizzate:</p> <ul style="list-style-type: none">- EN 60335-1:2012+A11:2014- EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009- EN 62233:2008- EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011- EN 55014-2:2015- EN 61000-3-2:2014- EN 61000-3-3:2013
---	--

Asti, 18/11/2019

Daniele Nossa
Ufficio Tecnico Vinco s.r.l.

In nome e per conto del legale Rappresentante Lidio Conti

CERTIFICATO DI GARANZIA
Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy

Modello: _____ Codice: _____

Data di acquisto _____

**QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA
CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE**

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni. Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.



MADE IN CHINA

Importato da Vinco s.r.l.

Sede: P.zza Statuto, 1 - 14100 Asti - ITALIA

Tel. 0039 0141 351284 Fax: 0039 0141 351285

e-mail: info@vincoasti.it - web site: www.vincoasti.it

CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA

V.le Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA

Tel. 0141-1766315 - e.mail: assistenza@vincoasti.it - ricambi@vincoasti.it